Donostiako Udala
Ayuntamiento de San Sebastián

EUSKARAREN
DONOSTIA

Euskara Zerbitzua

Konstituzio plaza 2 - Tel. 943483750 – Faxa 943483765 - udala_euskara@donostia.org - www.euskaraz.net – www.donostia.org
20003 Donostia

IRABAZI ASMORIK GABEKO ELKARTEENTZAKO DIRU LAGUNTZAK 2014 BEHIN-BEHINEKO EBAZPEN PROPOSAMENA

2014ko urtarrilaren 30ean argitaratu zuen Donostiako Udalak Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean, irabazi asmorik gabeko entitate edo elkarteei laguntza emateko 2014 urteko diru laguntzen deialdia. Deialdi horretan jasotzen dira Euskara Zerbitzuak Donostiako Euskararen Plan Orokorra (2011-2015) garatzeko edota osatzeko 2014. urtean jarduerak eta egitasmoak antolatzen dituzten irabazi asmorik gabeko elkarteentzako diru laguntzak emateko oinarri espezifikoak.

Oinarri orokorretako 9. artikuluan zehaztutakoarekin bat, espedientea eta Balorazio Batzordearen txostena ikusita, organo instrukzio egileari behin-behineko ebazpen proposamena egitea dagokio.

2014. urteko deialdian bi atal berezitu dira: bata, auzoetako plan integralak, 24.392 eurorekin hornitua, eta bestea, jarduera zehatzak, 13.133 eurorekin hornitua.

Jaso diren eskaeretatik behin-behineko ebazpen hau onartu aurretik 3 elkartek uko egin diote diru laguntzari, beraz ez dira diru laguntza banaketan sartuko. Hauek dira uko egin dioten elkarteak:

SOZIOLINGUISTIKA KLUSTERRA
KRISEILU BAGERA KULTUR ELKARTEA
EZIKO S. COOP

Kasu honetan, aurretik auzoetako plan integralak baloratu zirenez, jarduera zehatzak soilik baloratu dira. Aurkeztutako eskaeren balorazioa egiterakoan, oinarri espezifikoetako 9. artikuluan ezarritako balorazio irizpideak hartu dira kontuan eta irizpide bakoitzerako zehaztutako

El 30 de Junio de 2014 publicó el Ayuntamiento de Donostia-San Sebastian en el Boletín Oficial de Gipuzkoa la convocatoria de subvenciones para las entidades y asociaciones sin ánimo de lucro. En la convocatoria se recogen las bases de las subvenciones que concede el servicio de euskera para las actividades o programas que organizan las entidades sin ánimo de lucro para desarrollar o completar el El Plan General de euskera (2011-2015).

De acuerdo con el artículo 9 de las bases generales, visto el expediente y el informe de la comisión de valoración, corresponde al órgano de instrucción realizar la proposición de resolución provisional.

En el año 2014 se han diferenciado dos convocatorias: una, para los planes integrales de los barrios con una provision de 24,392 euros, y, la otra, para las actuaciones concretas, con una provisión de13.133 euros.

De todas las solicitudes recibidas 3 han renunciado a la subvención antes de que se apruebe esta proposición de resolución. Son las siguientes:

SOZIOLINGUISTIKA KLUSTERRA
KRISEILU BAGERA KULTUR ELKARTEA
EZIKO S. COOP

En este caso, como los planes integrales de los barrios se valoraron con anterioridad, sólo se han evaluado las actuaciones concretas. Al hacer la evaluación de las solicitudes recibidas, se han tenido en cuenta los criterios de valoración del punto 9 de las bases

6591n IX 2012-03

Donostiako Udala
Ayuntamiento de San Sebastián

EUSKARAREN DONOSTIA

Euskara Zerbitzua

Konstituzio plaza 2 - Tel. 943483750 – Faxa 943483765 - udala_euskara@donostia.org - www.euskaraz.net – www.donostia.org
20003 Donostia

puntuazioaren arabera baloratu dira. Gutxieneko puntuaziotik (20 puntu) gora lortu duten egitasmoak, beti ere jasotako puntuazioaren arabera, gehienez ere ehuneko jakin batean diruz lagundu dira: 20-40 puntu bitartean jaso duten egitasmoei gehienez aurrekontu defizitaren %20eko diru laguntza esleitu zaie; 41-60 puntu bitartekoei gehienez defizitaren %40koa; 61-70 puntu bitartekoei gehienez defizitaren %50koa; 71-80 puntu bitartekoei gehienez defizitaren %60koa; 81-100 puntu bitartekoei gehienez defizitaren %80koa; eta, 101 puntutik gora gehienez defizitaren %100koa.

Jarduera zehatzen atalean jasotako eskaerei goiko paragrafoan aipatutako portzentajea aplikatu ondoren, guztira 20.583,17 euro ordaindu beharko lirateke. Oinarrietan 13.133 euroko aurrekontua jasotzen denez, proportzionalki jaitsi da diru laguntza proiektu bakoitzarentzat.

Horiek horrela, oinarri orokorretako 9. artikuluaren 3. puntuaren arabera, Balorazio batzordeak egindako txostenaren eta elkarteen espedienteen argitan, diru laguntza eskatu duten elkarteentzako emakiden ondorengo behin-behineko ebazpen proposamena egiten da

específicas, y se ha puntuado de acuerdo con los puntos que correspondían a cada criterio. Los proyectos que han superado el mínimo de 20 puntos requerido, se subvencionarán en un tanto por ciento concreto, siempre teniendo en cuenta la puntuación obtenida: a los proyectos que han obtenido entre 20-40 puntos se les concede un máximo del 20% del déficit presupuestario; entre 41-60 puntos un máximo del 40% del déficit; entre 61-70 puntos un máximo del 50% del déficit; entre 71-80 puntos un máximo del 60% del déficit; entre 81-100 puntos un máximo del 80%; y a los que obtienen más de 101 puntos el 100% del déficit como máximo.

Si a las solicitudes recibidas en la convocatoria de actuaciones concretas le aplicamos el porcentaje detallado en el párrafo anterior, daría un resultado de 20.583,17 euros a pagar en total. Como en las bases se recoge un total de 13.133 euros de presupuesto, se ha aplicado la reducción proporcionalmente a cada proyecto.

Considerando en articulo 9.3 de las bases generales, visto el informe realizado por la comisión de valoración y vistos los espedientes de las asociaciones se realiza la siguiente propuesta de resolución provisional:

BEHIN-BEHINEKO EBAZPEN PROPOSAMENA

1.- Ondoren zerrendatzen diren elkarte eta entitateei diru kopuru hauek ematea:

PROPUESTA DE RESOLUCION PROVISIONAL

1.- Conceder a las entidades que se detallan las siguientes cantidades:

6591n IX 2012-03

Donostiako Udala
Ayuntamiento de San Sebastián

EUSKARAREN ... DONOSTIA

Euskara Zerbitzua

Konstituzio plaza 2 - Tel. 943483750 – Faxa 943483765 - udala_euskara@donostia.org - www.euskaraz.net – www.donostia.org
20003 Donostia

IFK	Elkartea	Proiektuaren izenburua	Lortutako Puntuak	Behin-behineko diru laguntza
G75001263	106.8FM TTAN TTAKUN EUSKARA ELKARTEA	TTAN TTAKUN IRRATIA	61	1.754,63 €
G20803284	AMARA BAI UDALGINTZA TALDEA	AMARAN MINTZA LAGUNA	68	127,61 €
G20119434	AMPA AB AMARA BERRI LH1 IKASLEEN GURASO ELKARTEA	TXIRRINTXON AMARAN	72	229,70 €
G20511911	ANTXETA TTANTTAKUN AISIALDI ELKARTEA	EUSKARAREN ERABILERA SUSTATZEKO URTEKO PLANA	69	2.309,72 €
V48107783	EKONOMISTEN EUSKAL ELKARGOA	EKONOMISTAK ERE EUSKARAZ	24	171,78 €
G20227211	ERETI ZUHAIZTIKO GURASO ELKARTEA	EUSKARAREN ERABILERA IKASTETXEKO LAU HORMETATIK KANPO SUSTATZEA	36	650,81 €
G31952666	GUKMEDIA K.E	SOINUOLA.NET AUDIO ATARIA	28	535,96 €
G20597456	HARITZALDE NATURZALEEN ELKARTEA	MUSIKA EUSKARAZ	39	153,13 €
G20809679	HELDUEN HITZA- LA VOZ DE LOS MAYORES	EUSKARAREN SETSIBILIZAZIOA	25	191,41 €
G20772513	HIK HASI EUSKAL HEZIKETARAKO ELKARTEA	HIK HASI UDAKO TOPAKETA PEDAGOGIKOAK	39	1.020,87 €
G20578126	SIBILIA GURASO ELKARTEA	BERTSOLARIAK	25	76,57 €
G20578126	SIBILIA GURASO ELKARTEA	GAZTEENTZAKO IPUIN KONTALARIAK	30	76,57 €
G20578126	SIBILIA GURASO ELKARTEA	MUSIKA EUSKARAZ	30	127,61 €
G75105536	SUSTATU KOMUNIKAZIOA DONOSTIA	PIZTU.INFO-PIZTU DONOSTIA	37	778,42 €
G20539185	TALLER DE ARTES ESCÉNICAS DE	AKTORE FORMAKUNTZA OSOA	35	249,34 €

6591n IX 2012-03

Donostiako Udala
Ayuntamiento de San Sebastián

EUSKARAREN ETXEA DONOSTIA

Euskara Zerbitzua

Konstituzio plaza 2 - Tel. 943483750 – Faxa 943483765 - udala_euskara@donostia.org - www.euskaraz.net – www.donostia.org
20003 Donostia

	DONOSTIA-AET			
G75077925	TTALAKA KULTUR ELKARTEA	WWW.TTALAKA.ORG	80	336,98 €
G20890893	GRUPO TXIMELETA TALDEA	EUSKARIKETAN	39	478,53 €
G20623047	TXIRAIN ELKARTEA	2013KO KULTUR EKINTZAK	31	140,37 €
G20538997	URTXINTXA AISIALDIKO ESKOLA	0-5 URTEKO GURASOENTZAT IKASTAROAK	69	717,80 €
G20538997	URTXINTXA AISIALDIKO ESKOLA	AISIALDIKO HEZITZAILEENTZAT IKASTAROA	79	1.167,62 €
G20736377	ZURRIOLA ANTZERKI ESKOLA	ZURRIOLA ANTZERKI ESKOLA	87	1.837,57 €

6591n IX 2012-03

2.- Ondoren zerrendatzen diren elkarteen eskariak baztertzea, zehazten diren arrazoiengatik:

ATARI ASOCIACION CULTURAL

Arrazoia: itzulpenak berariaz deialditik kanpora daude

CICLO CINE SUBMARINO
Arrazoia: itzulpenak berariaz deialditik kanpora daude

SEXUNE ELKARTEA

Arrazoia: itzulpenak berariaz deialditik kanpora daude

3.- Interesatuei jakinarazpena egitea eta Udaletxeko oholetan eta Interneten argitaratzen denetik alegazioak egiteko 10 eguneko epea ematea.

2.- Denegar las solicitudes que se detallan a continuación, por las razones que se indican:

ATARI ASOCIACION CULTURAL

Motivo: las traducciones están específicamente excluidas de la convocatoria

CICLO CINE SUBMARINO
Motivo: las traducciones están específicamente excluidas de la convocatoria

SEXUNE ELKARTEA
Motivo: las traducciones están específicamente excluidas de la convocatoria

3.- Notificar a los interesados y dar un plazo de 10 días para hacer alegaciones desde que se publica en el tablón de anuncios del Ayuntamiento y en Internet.

Donostiako Udala
Ayuntamiento de San Sebastián

EUSKARAREN HIRIA DONOSTIA

Euskara Zerbitzua

Konstituzio plaza 2 - Tel. 943483750 – Faxa 943483765 - udala_euskara@donostia.org - www.euskaraz.net – www.donostia.org
20003 Donostia

Donostian, 2014ko uztailaren 10ean

KULTURAKO ETA EUSKARAKO ZINEGOTZI-ORDEZKARIA

Sin.: Naiara Sampedro Perez

Nire aurrean,

EUSKARA ZERBITZUAREN BURUA

Bera ez dagoenez,

Sin.: Edurne Otamendi Garmendia

6591n IX 2012-03